

お客様へ

消防設備点検のお知らせ

日頃より、チサン イン 軽井沢をご利用頂き、誠にありがとうございます。

下記の日時におきまして、消防設備の点検を実施いたします。この点検に伴いまして、火災報知機の鳴動等が発生する可能性、作業員が客室へ入室させていただく場合がありますので予めご了承くださいませ。

**2023 年 12 月 15 日（金） 午前 10：00 ～ 午後 1：00 まで**

お客様には、ご不便とご迷惑をお掛けいたしますが、ご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

ホテルマネージャー

Dear our guests,

Notice of Inspection for Fire Protection Equipment

Thank you for staying at Chisun Inn Karuizawa.

We will inspect the fire protection equipment at the following dates and times. As a part of this inspection, a fire alarm may go off or an inspection staff may be required to enter the guest room.

**Date and Time of The Inspection: December 15th from 10:00 a.m. ~1:00 p.m.**

We apologize for any inconvenience this may cause you during this period and appreciate your kind understanding and cooperation.

Hotel Manager